

MCCC 2022/2023 - MASTER 1 TRADUCTION ET INTERPRETATION / TRADUCTION ET COMMUNICATION SPECIALISEES EN SCIENCES DE LA SANTE						Validations : DATE CFVU : CFVU 21 octobre 2022 COMMENTAIRE : pas de dispense d'assiduité					
SEMESTRE 1 TRADUCTION ET COMMUNICATION EN SANTE		SESSION 1								SESSION 2	
SEMESTRE NON COMPENSABLE		ASSIDUITÉ						DISPENSE		ASSIDUITÉ ET DISPENSE	
	Coefficient	Noté ou non noté (SUIV)	Type de contrôle CC ou CT	Nb épreuves	Type d'épreuve	A distance ou sur site	Durée de l'épreuve	Type d'épreuve pour dispensés d'assiduité	Durée de l'épreuve	Type d'épreuve	Durée de l'épreuve
UE TRADUCTION SPECIALISEE LANGUE A											
41CTAA01 CM Traductologie											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h30			Ecrit	1h30
41CTBA02 TD Atelier de traduction spécialisée anglais-français											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) A distance via Moodle 2) Sur site	1) 2h00 2) 2h00			Ecrit	2h00
41CTBA03 TD Atelier de traduction spécialisée français-anglais											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) A distance via Moodle 2) Sur site	1) 1h30 2) 1h30			Ecrit	1h30
UE TRADUCTION SPECIALISEE LANGUES B											
41CTAB01 TD Atelier de traduction spécialisée espagnol-français											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) A distance via Moodle 2) Sur site	1) 2H00 2) 2H00			Ecrit	2H00
41CTAB02 TD Atelier de traduction spécialisée arabe-français											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) Sur site 2) Sur site	1) 2H00 2) 2H00			Ecrit	2H00
41CTAB04 TD Atelier de traduction spécialisée italien-français											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Dossier 2) Ecrit	1) A distance via Moodle 2) Sur site	2) 1h00			Ecrit	1h00
41CTAB07 TD Atelier de traduction spécialisée français-espagnol											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) A distance via Moodle 2) Sur site	1) 2H00 2) 2H00			Ecrit	2H00
41CTAB08 TD Atelier de traduction spécialisée français-arabe											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) Sur site 2) Sur site	1) 2H00 2) 2H00			Ecrit	2H00
41CTAB10 TD Atelier de traduction spécialisée français-italien											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) A distance via Moodle 2) Sur site	1) VARIABLE 2) VARIABLE			Ecrit	2h00
41CTBB01 TD Projet traduction 1											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Dossier	1) A distance via Moodle				Oral	30 mn
41CTBB02 TD Projet traduction 2											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Dossier	1) A distance via Moodle				Oral	30 mn
UE LINGUISTIQUE APPLIQUEE											
41CTAC01 CM Genres et discours spécialisés											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1H30	Ecrit	1H30	Ecrit	1H30
41CTBC02 TD Linguistique de corpus											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h00			Ecrit	1h00
UE LEXICOLOGIE											
41CTAD01 CM Lexicologie											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h30			Ecrit	1h30
41CTBD02 TD Lexicologie médicale											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h30			Ecrit	1h30
UE INTERPRETATION EN CONTEXTE PROFESSIONNEL											
41CTBE01 TD Interprétation anglais											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Oral	1) Sur site	1) VARIABLE	Oral	30mn	Oral	30mn

41CTAE03 TD interprétation arabe											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Oral	1) Sur site	1) variable	Oral	15 mn	Oral	15 mn
41CTAE05 TD interprétation italien											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Oral 2) Oral	1) Sur site 2) Sur site	1) variable 2) variable	Oral	15 mn	Oral	15 mn
41CTBE02 TD interprétation espagnol											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Oral 2) Oral	1) Sur site 2) Sur site	1) 10mn 2) 10mn			Oral	15 mn
41CTBE05 TD projet interprétation anglais											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Dossier	1) A distance via Moodle				Oral	15mn

SEMESTRE 2 TRADUCTION ET COMMUNICATION EN SANTE		SESSION 1								SESSION 2	
SEMESTRE NON COMPENSABLE		ASSIDUITÉ						DISPENSE		ASSIDUITÉ ET DISPENSE	
	Coefficient	Noté ou non noté (SUIV)	Type de contrôle CC ou CT	Nb épreuves	Type d'épreuve	A distance ou sur site	Durée de l'épreuve	Type d'épreuve pour dispensés d'assiduité	Durée de l'épreuve	Type d'épreuve	Durée de l'épreuve
UE TRADUCTION SPECIALISEE LANGUE A											
42CTBA01 TD Atelier de traduction médicale, anglais-français											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) A distance via Moodle 2) Sur site	1) 2h00 2) 2h00	Ecrit	2h00	Ecrit	2h00
42CTBA02 TD Atelier de traduction médicale, français-anglais											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) A distance via Moodle	1) 3 jours	Ecrit	sur Moodle, 3 jours	Ecrit	2h00
UE TRADUCTION SPECIALISEE LANGUES B											
42CTBB01 TD Atelier de traduction médicale espagnol-français											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h30	Ecrit	1h30	Ecrit	1h30
42CTBB02 TD Atelier de traduction médicale arabe-français											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) Sur site 2) Sur site	1) 2h00 2) 2h00	Ecrit	2h00	Ecrit	2h00
42CTBB03 TD Atelier de traduction médicale italien-français											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) Sur site 2) Sur site	1) 1h30 2) 1h30			Ecrit	1h30
42CTBB04 TD Projet de traduction 3											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Dossier	1) A distance via Moodle	1) tout le semestre			Oral	30 mn
42CTBB05 TD Atelier de traduction médicale français-espagnol											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h30			Ecrit	1h30
42CTBB06 TD Atelier de traduction médicale français-arabe											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) Sur site 2) Sur site	1) 2h00 2) 2h00			Ecrit	2h00
42CTBB07 TD Atelier de traduction médicale français-italien											
	1	NOTÉ	CC	2	1) Ecrit 2) Ecrit	1) A distance par mail 2) Sur site	1) VARIABLE 2) 2H00			Ecrit	2H00
42CTBB08 TD Projet de traduction 4											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Dossier	1) A distance via Moodle	1) tout le semestre			Oral	30mn
UE ENVIRONNEMENT PROFESSIONNEL DU TRADUCTEUR											
42CTAC01 CM Environnement professionnel du traducteur											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h30			Ecrit	1h30
42CTBC02 TD Traduction multi-supports											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h00			Ecrit	1h00
42CTBC03 TD Enseignements médicaux 1											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h00			Ecrit	1h00
UE TERMINOLOGIE											
42CTAD01 CM Terminologie											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Ecrit	1) Sur site	1) 1h30			Ecrit	1h30
42CTBD02 TD Terminologie médicale											
	1	NOTÉ	CC	3	1) Oral 2) Dossier 3) Ecrit	1) Sur site 2) A distance via Moodle 3) Sur site	1) 30mn 2) tout le semestre 3) 1h30			Ecrit	1h30
UE PARCOURS PROFESSIONNEL PERSONNALISE											
42CTBE01 TD Parcours professionnel personnalisé											
	1	NOTÉ	CT	1	1) Dossier	1) A distance via Moodle		Dossier	tout le semestre	Oral	20mn
42CTBE02 TD Formation par la recherche											
		NON NOTÉ									